

## 《西雅圖天主教華人團體》

#### 主日感恩祭

#### 阮太興神父 (Fr. Hung Nguyen)

時間: 上午 11:30

地點: Our Lady of Mt. Virgin Church

1531 Bradner Pl. S. Seattle, WA 98144

# 回響。

Seattle Chinese Catholic Community

第 240 期

http://www.SeattleChineseCatholic.org

f Like

請登上面書支持我們並與朋友分享

2017年3月刊



## <u>教宗方濟各2017年2月15日週三要理講</u> 授全文:希望不叫人失望

(梵蒂岡電台訊)教宗方濟各2月15日週三在梵蒂岡保祿六世大廳主持公開接見活動。他繼續談論基督徒的希望,藉著聖保祿宗徒對我們的"自我誇耀"(參閱:格後十一),勉勵我們事事感恩,永遠保持希望,因為天主永遠愛我們,祂賜予我們的希望絕不叫人失望。以下是教宗方濟各要理講授的全文: 親愛的弟兄姐妹,上午好!我們從小就被教

導自我誇耀不是件好事。在我的家鄉,那些自我誇耀的人被稱為"孔雀"。的確如此,因為誇耀自己的身分和財富,不僅是一種傲慢,也表現出對他人的不尊重,尤其是對那些比我們不幸的人。然而,聖保祿宗徒在《羅馬人書》中的話令我們吃驚,他竟然兩次要我們自我誇耀。那麼,哪些事是值得誇耀的呢?因為如果他教導我們誇耀,有些事必定是值得誇耀的。我們要如何誇耀才能不冒犯他人,不排斥任何人呢?

在第一種情況下,保祿要我們因著信德,誇耀在耶穌基督內獲得的豐沛恩寵。保祿願意讓我們明白:我們若能學會在聖神的光照下看待每件事,我們就會發現一切都是恩寵,一切都是恩典!實際上,如果我們仔細體察就會發現:在歷史上、在我們的生活中,施展作為的首先是天主,而不僅是我們。祂是絕對的主角,祂所創造的每一件事都是愛的恩典,祂編織了救恩計劃中的情節,並且藉著祂的聖子耶穌來完成這項拯救我們的計劃。我們應該承認這一切,懷著感恩之心予以接納,並因此而讚美、祝福和歡天喜地。我們若這樣做,就能與天主共享平安,就能體驗到自由。這種平安隨後會延伸至各個領域,滲入我們生命的各種關係:我們與自己和好;我們在家庭、團體和工作環境中和睦;我們與每天在信仰旅途中遇到的人和善。

聖保祿也勉勵我們誇耀自己的苦難。這不太容易理解。我們認為這是最難以理解的部分,似乎它與之前描述的平安條件沒有任何關係。然而它卻是最可靠、最真實的前提。事實上,上主為我們提供及向我們保證的平安,並不意味著沒有擔憂、氣餒、欠缺,沒有受苦的理由。若真是這樣,我們即便能獲得平安,很快也會失去

它,我們將不可避免地陷入失望。源於信德的平安是一項恩典,是恩寵的體驗:我們體驗到天主愛我們,始終與我們同在,永不離棄我們,那怕是生命的一剎那。正如聖保祿所言,這將培養我們的耐心,因為我們知道上主的慈悲和良善勝過一切,任何事不能把我們從祂手中奪走,或者剝奪我們與祂的共融,即使在最艱難和動蕩的時刻。 這就是為什麼基督徒的希望牢不可破,因為它不叫人失望,絕不叫人失望! 它的基礎不是我們能做什麼或我們是誰,甚至不是我們所能相信的事。它的基礎,即基督徒希望的基礎,比一切可能存在的事物都更加可靠和保險,那就是天主對我們每個人的愛。

說 "天主愛我們"很容易,我們都會說。但你們想一想:我們每個人都有能力說 "我確信天主愛我"嗎?這不太容易了,卻是事實。對自己說 "天主愛我"是一種很好的練習。這愛是我們安全的根基,我們希望的根基。上主慷慨地把聖神傾注於我們心中,聖神就是天主的愛,如同工匠,保證人,在我們內滋養我們的信德、保持我們的望德。 "天主愛我"是我的保障。 "那麼在糟糕的時刻呢?" 天主依然愛我。"如果我做了醜陋和罪惡的事呢"天主依然愛我。這種保障,任何人都不能奪走。我們應該把這句話當作禱詞不斷重複:天主愛我。我確信天主愛我。

現在我們明白了聖保祿宗徒為何叫我們常常誇耀這一切。我誇耀天主的愛,因為祂愛我。我們所領受的希望不使我們與他人分離,更不叫我們詆毀他人的名譽或排斥他們。我們的希望是一項特殊的恩典,我們也蒙召以謙卑和淳樸的態度成為眾人獲得這恩典的 "管道"。因此,我們最值得誇耀的就是我們擁有一位父親般的天主,祂不偏袒和排斥任何人,卻為所有人敞開祂的家門,特別是那些弱小和遙遠的人,好使我們這些天主子女學會相互安慰和扶持。你們不要忘了:希望不叫人失望。謝謝!

## <u>教宗會晤青少年,談及兒時的志願和生命中最困</u> <u>難的時刻</u>

(梵蒂岡電台訊)教宗方濟各2月19日主日下午牧靈訪問羅馬東郊聖瑪利亞約瑟法堂區,會晤堂區青少年、病人,以及明愛會接濟的家庭。懷著極大熱情迎接教宗的孩子們競相與教宗自拍,他們在堂區劇院大廳無所顧忌地向教宗提出一些好奇的問題。他們首先從樞機們選舉教宗問起。教宗解釋説,當選教宗不需要付錢,也不需要要手段,他是被天主揀選為教會的代表。但他首先必須是一位"好基督徒",教宗是"在聖神的指引下由樞機們中選出來的"。

有一名青少年問了教宗一個關於他個人的問題:



"你小時候的志願是什麼呢?"教宗答道:"我想當一名屠夫、肉販",說他小時候看到在市場上工作的屠夫、肉販時就喜歡上了。隨後,教宗也提到自己生命中最困難的時刻。他說:"我20歲時,因肺部感染,已接近死亡,醫生們切除了我其中一個肺的一部

分,但是上主領我前行。是上主領我前行。在我們生命中總會有一些困難的時刻。你們要注意這點。生命是 天主的恩典,但是生命中也有許多不好的時候,困難的時刻,需要克服這些困難,繼續前行。我和所有人一 樣,生命中有很多困難。對我而言,生活並非易事。"每個人都會碰到困難,但我們能以信仰和勇氣來克服 這些困難。

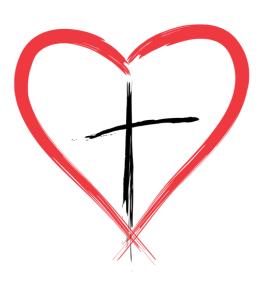
一位名叫朱莉婭的女孩問教宗: "身為天主教會的代表,您有何感觸?"教宗答道: "責任重大。"代表教會的人不能有"惡劣的形象"。"教宗是主教也是父親,教宗應感覺自己是父親。倘若教宗或主教不覺得自己是父親,那他就有所不足。"教宗也詢問了青少年關於天主、天主聖三和聖母瑪利亞的教理。教宗與堂區青少年會晤後還會見了明愛會接濟的家庭。他向他們推薦"耳朵的使徒工作",不僅要給予,還要聆聽,因為當有人前來請求援助時,那人就是耶穌。



教宗保祿六世在 Apostolic Constitution Paenitemini 指出,根據普世教會的 觀察,悔改補贖是所有宗教重要的一 環,這表示悔改補贖與信友生活的密切 關係。 基督徒認為,悔改補贖必須與 皈依相結合,遠離罪惡,歸向天主。因 此,作為一個宗教行為,悔改補贖的目 的是表示對天主的愛和交付,這行動是 指向天主或別人而非自己。耶穌在展開

祂的救贖工程前守齋四十天,並以以下訊息標誌祂使命的開始。「時期已滿,天主的國臨近了,你們悔

改,信從福音罷!」(馬爾谷福音1:14-15)教宗保祿六世說:「在某程度上,這訊息是整體基督徒生活的概要。」人只有改變心靈或悔改才能進入天國。聖子把天父的聖潔啟示給我們,在聖潔生活中我們更新自己的想法、判斷和決定。耶穌為補贖世人的罪而死為我們立了榜樣。因着耶穌與教會的結合,個人的悔改補贖亦與整個團體有著密切的關係。當個人通過修和聖事得到天主的寬恕,他同時也因着教會的協助而皈依,與教會修好。所以,參與耶穌的苦難影響了基督徒整個的生命。





#### 西雅圖天主教華人團體

Seattle Chinese Catholic Community Our Lady of Mt. Virgin Church 1531 Bradner Pl. S. Seattle, WA 98144 (206) 458-1430 (new)









## 堂區報告

- 三月份家庭玫瑰經聚會將於3/11下午2點在Elsie Ling 家中舉行,敬請參加。
- 袁執事將為有興趣擔任送聖體聖血員的教友舉行一次培訓課程,日期定於3/12星期曰彌撒後下午1時至2時。有興趣的教友請於樓下佈告板報名。詳情請跟Eunice或袁執事聯絡。
- 粵語信仰分享小團體聚會將於 3/18 (星期六) 下午
  2:30 在 James 和 Margarita 家中舉行。有興趣參 與者請與Kevin Chu聯絡。
- 每月第一個星期五上午10時在健安療養院舉行彌撒, 由阮神父主祭。詳情請聯絡 Nancy Lee。

# sccc 善會組織

華會聖母軍聖經研讀粵語 RCIA國語 RCIA聖詠團

聚會時間

Sun 9:30am 2nd Sun after Mass Sun after Mass

Sun 10:00-11:30am

2nd & 4th Fri 7:45pm

### 聯絡人

Nancy Lee Anne Liou Tammy Tam Eric Yau Catherine Chu

# 祈禱園地



#### 請為以下的弟兄姐妹們祈禱:

- ♥ 曾為 SCCC 奉獻良多的神職人員。
- ◆ 為我們西雅圖教區總主教、阮太興神父、袁 銘成執事及他們的牧靈事工祈禱。
- ◆ 為所有的善會,特別為每月的家庭玫瑰經聚會, 都能與耶穌結合,傳揚福音,增強信德祈禱。
- ◆ 為我們所有過世的親友及煉靈, 願他們的靈魂 早升天國, 享見吾主。
- → 為生病的人身心靈祈禱。特別為陳杏蓮姐 妹、Sophia Chow 及黃美珍女士 (黃明弟兄的 姐姐) 祈禱, 願主與他們同在, 對抗病痛, 身心 早日康復; 也為他們的家人祈禱。
- ◆ 為我們的父母親, 祈求天主賜給他們身心靈所 需要的一切恩寵, 並給照顧他們的家人力量。